



Piano di protezione Covid-19 per gli eventi Swiss-Ski

Aggiornamento: 22 giugno 2020

Sommario

1. Introduzione	3
2. Obiettivi di Swiss-Ski	3
3. Piano di protezione di Swiss-Ski	3
3.1 Disposizioni generali per gli eventi	4
3.1.1 Principi fondamentali nello sport	4
3.1.2 Tracciamento dei contatti.....	4
3.1.3 Dimensione dei gruppi.....	5
3.1.4 Impianti sportivi esterni.....	5
3.2 Misure specifiche per gli eventi.....	5
4. Responsabilità.....	6
5. Comunicazione	6
5.1 Canali di comunicazione	6
6	
5.2 Distributori Swiss-Ski	7
Allegato.....	8

Versione	2.1	Valido dal 22 giugno 2020
Redatto da:	Lukas Fischer, Responsabile Events & Progetti	4 giugno 2020
Revisionato da:	Roman Eberle, Vice-responsabile Comunicazione	6 giugno 2020
Approvato da:	Diego Züger, Co-Direttore Marketing	6 giugno 2020

1. Introduzione

Il 19 giugno 2020 il Consiglio federale ha deciso ulteriori passi di allentamento per l'attività di allenamento sportivo.

A partire dal 22 giugno sarà possibile svolgere competizioni con un massimo di 1'000 persone contemporaneamente presenti in un quadro normale. A condizione che non avvenga alcun mescolamento di visitatori e partecipanti, sono in ogni caso possibili fino a 1'000 persone. L'organizzatore deve assicurarsi che le persone da contattare siano al massimo 300, ad esempio tramite la suddivisione in settori. Non è ammesso un rimescolamento di questi gruppi.

Questo piano di protezione definisce il quadro e le condizioni dell'attività di allenamento degli sport invernali svizzeri (sport professionistici e amatoriali). Per evento si intendono eventi organizzati e allenamenti con più di 30 persone.

Il piano è in **vigore a partire dal 22 giugno 2020 fino a nuovo avviso** (senza ulteriori restrizioni federali).

2. Obiettivi di Swiss-Ski

- ▷ La salute delle collaboratrici e dei collaboratori, delle atlete e degli atleti, delle visitatrici e dei visitatori è di massima priorità per Swiss-Ski.
- ▷ Swiss -Ski agisce in modo solidale e rispetta scrupolosamente le disposizioni del governo federale. Il contenimento e il contrasto della diffusione del virus da Covid-19 determinano l'orientamento strategico dell'associazione.
- ▷ Sulla base del presente piano di protezione, Swiss-Ski adotterà i passi di allentamento della Confederazione nell'attività di allenamento a partire dal 22 giugno 2020.
- ▷ I processi e le regole del piano di protezione sono chiari e comprensibili: questo trasmette sicurezza alle atlete, agli atleti e allo staff in tutti i loro comportamenti.

3. Piano di protezione di Swiss-Ski

Il piano si basa sul piano di protezione in essere per le attività di allenamento. Entrambi i piani sono stati varati dal Presidium e dalla Direzione di Swiss-Ski.

Le condizioni quadro del governo federale per la messa a punto dei piani di protezione sono disciplinate nell'Allegato 1 e costituiscono la base per lo specifico piano di protezione di Swiss-Ski. Il piano di protezione per gli eventi serve anche come base per le attività (con >30 persone) degli sci club e delle associazioni regionali.

3.1 Disposizioni generali per gli eventi

Per tutti gli eventi in ambito sportivo sono valide le seguenti disposizioni sanitarie/epidemiologiche dell'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP), dell'Ufficio federale dello sport (UFSPo) e di Swiss Olympic:

3.1.1 Principi fondamentali nello sport

1. Sintomi – recarsi agli eventi solo se si è sani e privi di sintomi (competizioni, assemblee, corsi ecc.)
2. Mantenere la distanza – ove possibile a 1.5m di distanza e dirigere il flusso di persone (in particolare gli spettatori) in modo che si possa rispettare questa distanza
3. Rispetto delle regole di igiene dell'UFSP
4. Redigere elenchi di presenza (tracciamento dei contatti)
5. Designare una persona responsabile

➔ *Cfr. rappresentazione simbolica nell'Allegato 1*

3.1.2 Tracciamento dei contatti

La continua normalizzazione delle attività sportive comporta l'impossibilità di rispettare le regole del distanziamento in ogni momento. Ecco perché è essenziale un tracciamento dei contatti senza lacune così da poter risalire ai contatti stretti. Con «contatto stretto» si intende un contatto che dura a lungo (>15 minuti) oppure un contatto ripetuto al di sotto dei 1.5 metri senza misure di protezione.

Per l'applicazione del tracciamento dei contatti vale quanto segue:

- ▷ Prima di ogni evento è obbligatorio redigere elenchi di presenza di tutte le persone presenti (vedere sotto per i possibili gruppi di persone).
- ▷ Gli elenchi di presenza vanno conservati per 14 giorni e possono essere richiesti dalle autorità sanitarie.
- ▷ Per ogni evento viene designato un responsabile incaricato degli elenchi di presenza e del rispetto delle altre condizioni quadro.

Per ogni evento è necessario definire quali **gruppi di persone** saranno e/o potranno essere presenti. Negli eventi di Swiss-Ski vi sono i seguenti gruppi di persone (l'elenco non è tuttavia esaustivo):

- ▷ **Partecipanti**; atlete e atleti, partecipanti al corso
- ▷ **Assistenti**; allenatore, manager, fisioterapista, medico
- ▷ **Funzionari**; collaboratrici e collaboratori di Swiss-Ski, delegati tecnici, cronometristi, arbitri
- ▷ **Aiutanti**; volontari, protezione civile, esercito, personale sanitario
- ▷ **Visitatori**; spettatori, tifosi
- ▷ **Media**; giornalisti, reporter (TV, radio, online), tecnici
- ▷ **Partner**; sponsor, gestori degli impianti, rappresentanti del turismo, agenzie, catering / operatori della ristorazione

3.1.3 Dimensione dei gruppi

- ▷ Il numero massimo è di 1'000 persone (se è possibile garantire alcun mescolamento tra partecipanti e visitatori, possono essere presenti 1'000 persone).
- ▷ L'organizzatore deve assicurarsi che le persone da contattare siano al massimo 300, ad esempio tramite la suddivisione in settori. Non è ammesso un rimescolamento di questi gruppi.
- ▷ Per via del numero limitato di persone è possibile che alcuni gruppi di persone vengano esclusi o che il loro accesso venga limitato (ad es. eventi senza visitatori o media).

3.1.4 Impianti sportivi esterni

- ▷ Quando si utilizzano impianti e strutture esterne come impianti sportivi, funivie, alloggi (alberghi/campus o simili), ristoranti, ecc., si applicano le disposizioni di protezione nazionali e cantionali in vigore al momento dell'utilizzo nonché il piano di protezione in vigore del gestore dell'impianto.
- ▷ I responsabili dell'evento si mettono preventivamente in contatto con le organizzazioni e verificano l'attuabilità delle disposizioni di protezione.

[Link Funivie Svizzere](#)

[Link HotellerieSuisse](#)

[Link UFSPPO \(centri di prestazione Magglingen / Tenero / Andermatt\)](#)

3.2 Misure specifiche per gli eventi

Nell'Allegato 2 è presente una lista di controllo per le misure specifiche del piano di protezione. Questa lista di controllo può essere utilizzata anche per gli eventi degli sci club e delle associazioni regionali.

Tutti i prossimi eventi di Swiss-Ski (per ora fino a fine settembre) sono stati riassunti in sei ambiti.

Ambito di responsabilità	Prossimi eventi (elenco non esaustivo)
Marketing; Events & Progetti	SwissPass Smile Challenge
Marketing; Sponsoring	Golf Trophy, settimana di promozione, serata partner
Marketing; Ski Pool	Giornata di consegna
Nordique	Helvetia Nordic Trophy, Leonteq Biathlon Cup, Challenger Dioptus Trophy, Nordic Weekend, Test weekend, Swiss Biathlonweek etc.
Snowboard	Swiss Snowboard Girls Camp
Formazione	Module RTA

Gli eventi a partire da ottobre 2020 saranno costantemente registrati in un elenco.

Gli eventi a carattere di allenamento (<30 persone) rientrano nel piano sportivo.

4. Responsabilità

- ▷ Swiss-Ski garantisce la comunicazione delle misure del piano di protezione in base all’organigramma illustrato al punto 5. Il piano di protezione sarà messo a disposizione di tutte le organizzazioni sportive affiliate a Swiss-Ski, nonché dei gestori degli impianti e pubblicato sul suo sito web (<https://www.swiss-ski.ch/fr/corona/>).
- ▷ La responsabilità dell’attuazione e del controllo delle misure stabilite è dei responsabili dell’evento incaricati. Per l’esecuzione di ogni evento è necessario designare una persona responsabile, incaricata del rispetto di queste disposizioni.
- ▷ I partecipanti all’evento sono tenuti ad attenersi con coerenza alle misure prescritte e a segnalare immediatamente eventuali sintomi di un possibile contagio all’allenatrice o all’allenatore del gruppo.
- ▷ I gestori degli impianti sportivi sono responsabili delle corrispondenti condizioni quadro / piani di protezione per gli impianti sportivi.
- ▷ **Tutte le parti coinvolte si attengono al piano di protezione con spirito di solidarietà e con grande senso di responsabilità personale!**

Responsabile delle misure di protezione Covid-19 per l’evento presso Swiss-Ski:

Lukas Fischer

lukas.fischer@swiss-ski.ch

+41 31 950 61 38

5. Comunicazione

Le misure del piano di protezione per l’evento vengono comunicate conformemente al seguente schema:

5.1 Canali di comunicazione

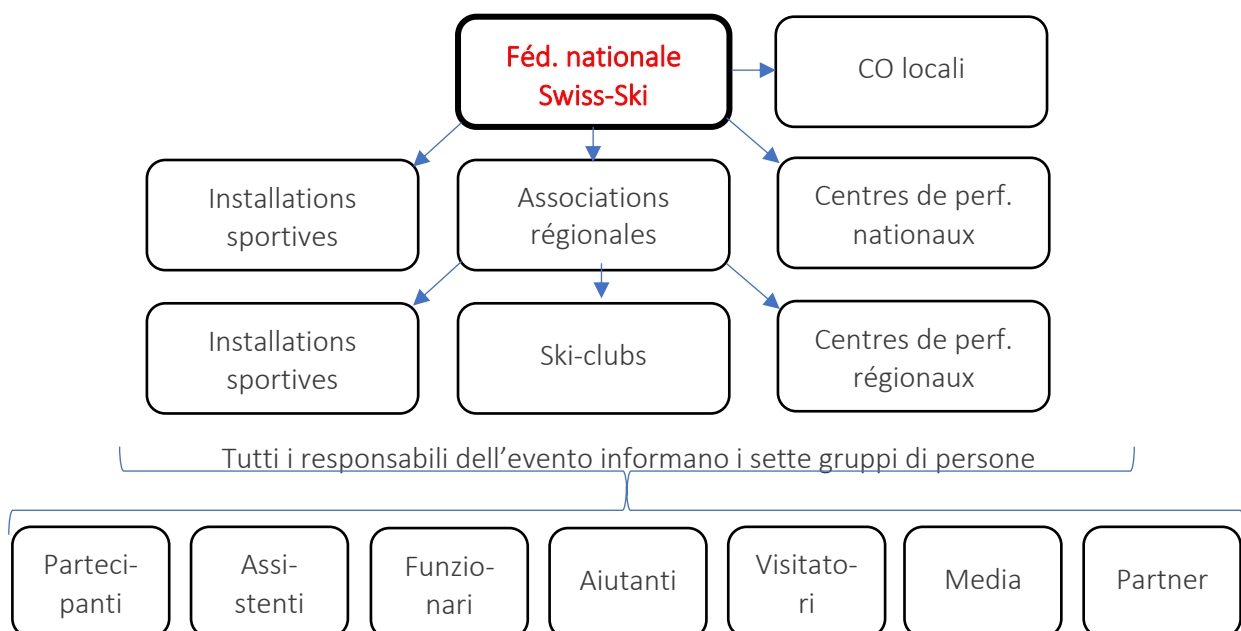


Fig.: Canali di comunicazione del piano di protezione per gli eventi Swiss-Ski

- ▷ Swiss-Ski informa tutti i comitati organizzatori locali
- ▷ Swiss-Ski informa le 11 associazioni regionali e i responsabili degli impianti sportivi nazionali
- ▷ Le associazioni regionali informano i responsabili degli impianti sportivi regionali e degli sci club
- ▷ I rispettivi responsabili dell'evento informano i sette gruppi di persone (accordo tra Swiss-Ski e il CO locale, in base alle dimensioni dell'evento e alla gestione della realizzazione dell'evento)

5.2 Distributori Swiss-Ski

Swiss-Ski (comunicazione interna ed esterna), CNP, associazioni regionali, CRP, club di sci, scuole sportive, gestori di impianti sportivi, militari, Swiss Olympic, UFSPO

Muri bei Bern, 22 giugno 2020

Swiss-Ski



Diego Züger

Co-Direttore
Marketing



Annalisa Gerber

Co-Direttrice
Marketing

Allegato 1: Quadro generale per lo sport

Quadro generale per lo sport dopo l'allentamento delle misure

Spirit of Sport
si chiama ora ...


Rispetto delle norme igieniche
dell'UFSP


Rispettare la distanza
(1,5 m di distanziamento quando è possibile)


Niente sintomi
in allenamento/in gara


Attenersi al **concetto di protezione**
delle società e dei gestori degli impianti sportivi


1000
Manifestazioni sportive
– con max. 1000 atleti
– con max. 1000 spettatori
– gruppi di max. 300 persone se la distanza di 1,5 metri non può essere rispettata


Elenchi di presenze
(tracciabilità dei contatti stretti – Contact Tracing)


Allenamento di specialità sportive con stretto contatto fisico
in gruppi invariati
(raccomandazione)



Validità a partire dal 22 giugno 2020

Allegato 2: Lista di controllo eventi sportivi sulla neve

Premessa	La base per tutti gli eventi di Swiss-Ski, sci club e associazioni regionali è costituita dal Piano di protezione Covid-19 per gli eventi di Swiss-Ski.
Regole di igiene e comportamento UFSP / UFSPO / Swiss Olympic	<p>Indicazioni generali:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenersi a distanza (1.5 metri). • Lavarsi accuratamente e spesso le mani. • Tossire e starnutire in un fazzoletto o nella piega del gomito. • Evitare le strette di mano / i contatti fisici non necessari. <p>Attività di gara:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recarsi agli eventi solo se si è sani e privi di sintomi (competizioni, assemblee, corsi ecc.) • Max. 1'000 persone per evento. Nel caso in cui sia possibile tenere distintamente separati partecipanti e spettatori, sono consentiti 1'000 spettatori in più. Suddividere gli spettatori in settori al massimo di 300 persone ciascuno. • Garantire il tracciamento dei contatti se non è possibile rispettare la distanza minima (vedere anche «Tracciamento dei contatti»). • Organizzare il flusso di spettatori e i locali di soggiorno in modo che possa essere rispettata la distanza di 1.5 metri tra i visitatori. • Definire la persona responsabile delle misure di protezione. <p><i>La continua normalizzazione delle attività sportive comporta l'impossibilità di rispettare le regole del distanziamento in ogni momento. Con «contatto stretto» si intende un contatto che dura a lungo (>15 minuti) oppure un contatto ripetuto al di sotto dei 1.5 metri senza misure di protezione.</i></p>
Materiale informativo e manifesti sul comportamento	<p>I manifesti e le regole di comportamento di Swiss Olympic e dell'UFSPO devono essere appesi in modo ben visibile nei seguenti luoghi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ingressi • Attrazioni • Stand gastronomici • Spogliatoi e docce • Village
Valutazione del rischio e triage	<ul style="list-style-type: none"> • La salute ha la massima priorità; è necessario un alto grado di solidarietà e di responsabilità personale. • Le persone ammalate devono rimanere a casa e non possono quindi partecipare alla preparazione, alla realizzazione e/o al seguito dell'evento. • Qualora la malattia da virus venga diagnosticata in un secondo momento è necessario informare tempestivamente i responsabili del progetto.
Arrivo e partenza	<ul style="list-style-type: none"> • In caso di arrivo con i mezzi pubblici attenersi alle regole dell'UFSP (con mascherina protettiva). • Aiutanti e funzionari devono preferibilmente viaggiare con mezzi privati.
Alloggi	<ul style="list-style-type: none"> • In linea di principio in conformità con le specifiche dell'UFSP per l'industria alberghiera.
Ristorazione / Pasti	<ul style="list-style-type: none"> • In linea di principio in conformità con le specifiche dell'UFSP per l'industria alberghiera e la gastronomia/istituzione interessata. • Distribuzione dei pasti preferibilmente con servizio o self-service (ma non buffet); organizzare il flusso di persone in modo che vi sia un'entrata e un'uscita. • Se possibile servire il cibo all'esterno e per team.
Cambio indumenti / Doccia	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile cambiarsi e fare la doccia a casa. • L'uso degli spogliatoi e dei servizi igienici degli impianti sportivi è consentito nel rispetto delle regole dell'UFSP.
Abbigliamento / Numeri di partenza	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, mettere a disposizione degli aiutanti T-shirt appena lavate. • Lavare i numeri di partenza prima di ogni evento.
Controllo / Responsabilità	<p>Partecipanti / Assistenti</p> <ul style="list-style-type: none"> • I partecipanti / gli assistenti sono responsabili del rispetto delle disposizioni e delle direttive e del fatto che la persona sia sana e priva di sintomi. <p>Aiutanti / CO locale / Funzionari / Media / Partner</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il comitato organizzatore locale in collaborazione con Swiss-Ski è responsabile del rispetto delle disposizioni e delle direttive. <p>Altre misure</p> <ul style="list-style-type: none"> • Richiamare l'attenzione sulla raccolta dei dati tramite annunci degli speaker e manifesti. • Eventualmente effettuare controlli a campione tramite la persona responsabile.
Comunicazione	<ul style="list-style-type: none"> • In precedenza a tutti i gruppi di persone presenti. • Informazioni sul posto tramite speaker e manifesti.
Materiale di protezione	<ul style="list-style-type: none"> • Dotarsi autonomamente del materiale di protezione. • Idealmente mettere a disposizione del disinfettante.
Tracciamento dei con-	<ul style="list-style-type: none"> • Tutte le persone presenti sul posto devono essere registrate con nome, cognome e numero di telefono (tramite iscrizione, controllo in entrata, elenco allegato ecc.)

tatti

- L'elenco con i dati di contatto va conservato fino a 14 giorni dopo l'evento e su richiesta presentato alle autorità sanitarie cantonali.
- Definire la persona responsabile delle misure di protezione.